

**PODCAST EN QUECHUA  
(CUSCO-COLLAO)**

**Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun  
(Aprendamos sobre el Congreso)**

**EPISODIO 28: ¿Imataq Mama Qillqamanta hinallataq Imayna Rurana Qillqamantawan Kamachisqakunari? ¿Qué es la Comisión de Constitución y Reglamento?**

**Traducción y locución quechua:** Julio Quispe, traductor e intérprete de la Biblioteca del Congreso de la República.

**Guion:** Congreso Radio

ESPAÑOL	QUECHUA (RUNASIMI)
<i>Congreso Radio presenta ... "Aprendamos sobre el Congreso" ...</i>	<i>Kamachiy Kamaq Hatun Wasipa, Wayra Wasinmi, wakirichimun... "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" sutichasqa willakuyninta...</i>
<p>Cómo están hermanos y hermanas... Hoy conoceremos la función de la Comisión de Constitución y Reglamento.</p>	<p>Allillanchu wawqipanaykuna... Kunanmi yachasunchis Mama Qillqamanta hinallataq Imayna Rurana Qillqamantawan Kamachisqakunamanta.</p>
<p>La Comisión de Constitución y Reglamento tiene como principal objetivo cumplir de forma oportuna con la revisión de las normas que emita el Poder Ejecutivo, sujetas por mandato constitucional a control parlamentario. Nos referimos a los decretos legislativos y los decretos de urgencia.</p> <p>Esto, con el objetivo de asegurar la vigencia de las normas emitidas conforme a las medidas constitucionales y legales a las que toda entidad del Estado debe someterse como parte del equilibrio de poderes. Y así salvaguardar nuestra democracia.</p> <p>La Comisión de Constitución también absuelve consultas en los asuntos de su especialidad y se dedica a abordar las prioridades legislativas, como el estudio de proyectos de ley y de resoluciones legislativas.</p>	<p>Mama Qillqamanta hinallataq Imayna Rurana Qillqamantawan Kamachisqakunaqa, Suyu Umalliq kamachiykuna hurqumusqantan usqhaylla ñawinchananku, kamachiqkuna qatipay Mama Qillqap rimasqanta hunt'aspa. Kaykunaqa, kaykunaqa Suyu Umalliqpa kamachiyinkunan Usqhay Kamachiykunapiwan.</p> <p>Kaywani, musuq kamachiykuna sut'inchasqa, chiqaqpuni, Mama Qillqap kamachisqanmanhina kawsarinanpaq, Iliw Mama Suyupi Kamachiq wasikunaqa kaymanmi hap'ipakunanku, kasqan kama qallapayuq kamachiq hatun wasikuna kanankupaq. Llaqtap kamachiyinwan sumaq kasunakuypi tiyanapaq.</p> <p>Mama Qillqamanta hinallataq Imayna Rurana Qillqamantawan Kamachisqakunaqa, tapukuykunatan kutichinku yachasqankumanhina, chaymantapas yuyaykusqa kamachiykunatan paqarimunankupaq t'aqwispa ñawinchananku, Kamachiy Kamaq Wasip kamachiyinkunatapapas.</p>

<i>Hasta aquí "Aprendamos sobre el Congreso", una producción de la Oficina de Comunicaciones del Congreso de la República.</i>	<i>Kay kamallan "Kamachiy Kamaq Hatun Wasimanta Yachasun" willakuy... Kaytan paqarichimurqan, Kamachiy Kamaq Hatun Wasipi Willakuykuna Mast'ariq Wasi.</i>
--	--

**Fuente: Reglamento del Congreso**